

1 Timoteo

Paulo Timoteore joarocaha

¹⁻² Yuhũ Paulo ahrire mũhũre Timoteore joarocaja. Cohamacũ marine pichacapũ wahaborinare yũhdoriro jira. Jesucristo yare buhe dutiro to cũriro jija yũhũ. To Ручуро, to Macũno Jesu mehne ti dutiriro seheta ti cũriro jija yũhũ. Jesuta marine yũhdora. Ā jina marine to yũhdohtore masina, tíre cohtaja mari. Mũhũre Timoteore Jesu yare buhei. Yũ ģ ni buhechũ tũhocũ Jesure wacũ tua dũcare mũhũ. Ā jicũ mũhũ potocãta yũ macũ yoaro sehe jicũta nina. Cohamacũ mari Ручũ mehne, mari pũhtoro Jesucristo mehne mũhũre noa dutija. Ā yoa mũhũre cahĩa, pja ñũa ti yoadohoa mehne noano jiga mũhũ.

Paulo mahũoa buheare buhe dutieraha

³ Sohõ jiri pjare Macedonia yahrapũ wahacũ mũhũre Efesoĩ cũ yũhdũ wahcãĩ. Tõĩ cãina ti ya buheare mahũoa buheare buheina jire. Tĩ buheare mũ buhe dutierahtiro cjihtore cũĩ yũhũ mũhũre.

⁴ Tina ti mũ sũro ģ buhemacanocahna. Ā yoa ti coyea panopũ macaina cjiri ti mũ sũro ti buherire ģ buherucura. Tĩ buhea mehne paina mehne cahma sayorucura. Cohamacũ marine to dutirire noano yoachũ yoerara tina ģ buhea. Cohamacũ ya sehere yoana tirore wacũ tuaja. Ā jicũ ti mũ sũro ti buherire buhe dutierahtiro cjihtore cũĩ mũhũre.

5 ã cūi m̄h̄are Jesu yaina painare ti cahĩhti cjihtire. Ñaa buhiri mariea mehne, noaa wacūa mehne, potocã Cohamac̄ure wacū tuaa mehne painare ti cahĩhti cjihtire ã cūi m̄h̄are. 6 Cãina ahri noaa buheare cohã tuhs̄u paye buhea sehere cahmana tjoa. ã ti cahmach̄u, tí buhea sehere ti cahma sayoch̄u tó wahaerara. Tí buheare ti cahma sayoa yaba cjihti jierara. 7 Tina Cohamac̄u dutiare buheina ji duamana. ã buhe duapahta tí buheare tina ti basi noano masierara. Tí buheare masiina yoaro sehe buhepahta tí buheare ne masierara tina.

8 Cohamac̄u dutiare Moise cjiro marine to cūri cjiire quih̄no mari buhech̄u noaa dutia jira. Tíre mari noano masija. 9-10 Tí dutiare buhena ahrire masino cahmana: Tí dutia noaare yoainare ti buhehti cjihti jierara. Ahrina sehere ti buhehti cjihti jira. P̄h̄toare cohã duainare, dutiare ȳhd̄ur̄ucainare, ñaa dihtare yoainare, ñano buhiri tiinare, Cohamac̄ure ño payoerainare, Cohamac̄u yare cahmaerainare, ti p̄c̄us̄umare wajãinare, ti p̄cos̄ãnumia c̄h̄ure wajãinare, paina masare wajãinare, numia mehne ñano yoainare, m̄aa mehne ñano yoaa numiare, cahma numia mehne ti ñano yoariro seheta m̄aa sahsero o numia sahsero jipahta ti p̄jac̄uri mehne ñano yoainare, masa pohnare paina c̄h̄ure duhti yacainare, mah̄noinare, painare mah̄noa mehne yahusãinare Cohamac̄u dutia Moise cjiro marine to cūri cjiire sehe tina buhehti cjihti jira. ã yoa paina jip̄ihtinare noaa buheare ȳhd̄ur̄ucainare buhehti cjihti jira Cohamac̄u to dutia. 11 Tí buhea noaa

buhea sehe noariro Cohamacu to ya buheata jira. Tí buhea sehere yuhure Cohamacu buhe dutire.

Cohamacu Paulore to pja ñhare yahuha tiro

¹² Ñ yu buhechu Jesucristo mari puhtoro yuhure tuaare waro yuhure yoadohora. “Paulo noano buherohca yu yare”, ni tuhoture Jesu yuhure. Ñ jiro yuhure besero tirore yoadohohtiro cjihtore cūre yuhure. To ã yoachu “Noana”, nija yuhuh tirore. ¹³ Tó panopure Cristore yu ñano durucupachuta, to yainare ñano yu yoapachuta, tiro yuhure beseri jire. Tirore masierasinicu tirore ñano yoacu “Ñano yoai nica yuhuh”, ni tuhotueracuhu. Yu ã masierasinicu ñano tiro pja ñare yuhure. ¹⁴ Ñ pja ñano, Cohamacu mari puhtoro yuhure tuaro cahino, noano yoare yuhure. Ñ yoa Cristo Jesure wacū tuachu yoare yuhure tiro. Ñ yoaro painare cahichu yoare yuhure Cohamacu.

¹⁵ Yuhu sehe paina yuhdoro ñaa yuhduariro jimai. Ñaina mari jipachuta Jesucristo ahri yahparu tari jire ñainare pichacaru wahaborinare yuhdohtiro cjihto. Tí potocã tjira. To ã jiriro jichu jipihtina tíre masijaro. ¹⁶ Ñaa yuhduariro yu jipachuta tiro yuhure pja ñare. Ñ pja ñano Jesucristo suaro marieno yuhure to noano yoarire masichu yoaro nire painare baharo tirore wacū tuahtinare masichu yoaro taro. Ñ wacū tuahtina manopu ã jirucuahca. ¹⁷ Cohamacu jipihtia dachoripe masa bui puhtoro jira. Tiro ne yariaerara. Mari mehne to jipachuta tirore ñeraja mari. Tiro dihta Cohamacu waro jira. “Potocãta noariro, tuariro jira

tiro”, nijihna tirore. Jipihtia dachoripe tirore ño payojihna. Āta yoajihna.

¹⁸ Timoteo, y_u mac_u yoaro sehe jira m_uh_u. Ā jic_u mip_ure ahrire m_uh_ure dutija: Mari coyea Jesu yaina Cohamac_u yare yahu m_uhtaina baharo m_u yoah_utire ti ni m_uhtariro seheta m_uh_ure dutija. Cristo yare noano yahurucuga. Ā yoa ñano y_uhd_upaihta tirore wac_u tua duhui t_ugiga m_uh_u. Tuhs_u, to yare quih_ono buherainare poto yahuga duhuro marieno. ¹⁹ Jesure ā wac_u tuarucuga. Ñaa buhiri marieriro jiga. Noaa dihtare yoaga. Cāina t_ure yoaeraa Jesu yare coh_āna. Ā coh_ā tirore wac_u tua duhure. ²⁰ Āta yoare Himeneo, Alejandro mehne. “Wat_uño to cahmano seheta yoawahno-jaro m_usare”, ni c_ui tinare, ñano Cohamac_ure ti durucu namoerahto sehe.

2

Cohamac_ure sini payoare yahuha Paulo

¹ Mip_ure õ sehe ni dutija m_usare. Ahri wiho waro jierara: Jipihtina ya c_uj_uhtire Cohamac_ure sini payoga. Ā sini payona “Noana. Wahcheja”, niga Cohamac_ure. ² Puhtoa, paina masa bui dutiina c_uh_u ti ya c_uj_uhti c_uh_ure Cohamac_ure sini payoga, cahmачeno marieno Cohamac_ure ño payoina mari noano jihto c_uj_uhtore. Ā sini payona mari Cohamac_u cahmaare, quih_ono yoaina noano ji masija. ³⁻⁴ Tó sehe paina ya c_uj_uhtire mari sini payoch_u noa nina. T_ure mari yoach_u ñano Cohamac_u marine y_uhd_uohtiro sehe marine noano ñ_u jicoara. Jipihtina pichacap_u wahaborinare to y_uhdoina jich_u cahmana Cohamac_u. Ā yoa

noaa buheare ti masich_u cahmana tiro. ã jiro paina ya cjihtire mari sini payoch_u wahchera tiro. ⁵ Cãirota jira Cohamac_u. ã yoa Cohamac_ure mari ñ_u tuhtich_u Cohamac_u cãh_u marine to ñ_u tuhtich_u bosariro cãirota jira. Tiro mas_unota jiro, Jesucristota jira. ⁶ Wapamonore waparo seheta jipihitina ti ñ_{aa} yoari buhirire yariari jire tiro. Cohamac_u to quihõri pjai tíre masare masich_u yoari jire. ⁷ Tíre yahuhtiro cjihtore, Jesu to cãhtiro cjihtore tiro yãh_ure beseri jire. Judio masa jierainare Jesure wacũ tuaare, noaa buheare buhehtiro cjihtore beseri jire yãh_ure. Potocãta m_usare yahui nija yãh_u. Mahñ_uoeraja.

⁸ Cohamac_u yare noano yoaina jipihtiro macaina sehe Cohamac_ure ti sinich_u cahmaja. ã yoa tina suaro marieno, cahma sayoro marieno tiro mehne ti durucuch_u cahmaja. ⁹ ã yoa, numia sehere carera numia yoaro seheta ti suhti tiina jich_u cahmaja. ã jia soro bajua pjoari ti pjoarire yoaea tjijaro. Uru dari b_usaa darire perla yapari dari cãh_ure b_usaea tjijaro tí numia painare “Goa pjach_u yoari”, nia. ã yoa wapa b_uj_ua suhtire sãaea tjijaro tina Jesu ya numia. Painare goa pjach_u yoaa numia jiea tjijaro. ¹⁰ ã yoa tí numia noaa sehere yoajaro. ãta yoaro cahmana “Cohamac_u ya numia jija”, nia numiare. ¹¹ Dihta marieno ñ_o payoa mehne buheare tãhojaro tí numia. ¹²⁻¹⁴ ã jia numia m_uare buhea tjijaro. ã yoa m_uare dutiea tjijaro. Tí numia sehe dihta mariea numia jijaro. Adãore Cohamac_u bajuamehne m_uhtari jire. To baharo Evare bajuamehneri jire. ã yoa

watĩno to mahñochu tuhoriro Adão jierari jire. To mahñochu tuhoricoro sehe Eva jiri jire. ã to mahñochu tuhoru, Cohamacu yuhducaricoro wahari jire ticoro. ã jia numia sehe mure dutiea tjijaro. ¹⁵ Numino ji mhtaricoro to yuhducapachuta numia ti pohna tichu ñano tinare Cohamacu yoadohorohca. Tí numia pohna tia numia sehe Cohamacu ti wacũ tuarucuchu tiro yoadohorohca tinare. ã yoa masare, Cohamacu cãhure ti cahũrucuchu, noaa numia ti jirucuchu, quihõno yoa numia ti jichu Cohamacu tinare yoadohorohca.

3

Jesu yaina puhto ti yohtire yahuha Paulo

¹ Masa Jesu yaina puhto ji duaa, noare yoa duaa nica tina. Tí potocãta jira. ² Jesu yaina puhtoare besecu õ sehe jĩnare besega: Buhiri marieinare besega “Paina tinare ñano ni yahusãri”, nicu. ã yoa cãa numiata namo tiinare, noano tuho masiinare, quihõno yoainare, paina ti ño payoia, masare wahchea mehne ti wãhure sãa ta dutiinare, painare noano buhe mihniinare besega mũhũ. ³ ã besecu cahaerainare, cahmacherainare, masare noano yoainare, cahma sayoerainare, niñerure cahĩerainare besega mũhũ. ⁴ ã yoa mu beseina ti ya wãhũ macainare noano yahuina, ti pohmare noano ño payoa mehne yũhtichu yoaina, noano yahuina jijaro. ⁵ Tinare yũhtichu yoa masieraa, noano yahu masieraa, Jesu yaina cãhure noano yahu, yũhtichu yoa masieraboca tina. ⁶ Jesu yaina puhto ji duaina

Jesu yaina wahma sãaina jia, tina pũthoa ji masierara. Wahma sãainare Jesu yaina pũthoa mũsa cũchũ tina “Noa yũhdũaina jija”, ni tũhotuboca. Ti ã ni tũhotuchũ Cohamacũ tinare buhiri dahre dutirohca watĩnore to yoariro seheta. Watĩno cũhũ ãta ni tũhotua timaha Cohamacũre yũhdũũca duaro. ⁷ ã yoa pũthoa ji duaina Jesu yaina jieraina ti ño payoina jiro cahmana tinare. Noano yoaina ti jichũ ñũa paina ño payoahca tinare. ã jia masa tinare ñano quitu dahresi. ã jiro watĩno tinare dojomehne masisi.

Jesu yainare yoadohoina ti yoahdire yahuha Paulo

⁸ ã yoa Jesu yainare yoadohohtina sehere besecũ õ sehe jĩinare besega: Tina masa ti ño payoinare, noano potocãta durucuinare, caherainare, niñerure cahĩerainare, mahñoa mehne wapata duaerainare, ⁹ Cohamacũ to yahuri buhea to nino seheta yoainare, ñaa buhiri marieinare besega mũhũ. ¹⁰ Tinare mũ besehto pano Jesu yainare yoadohoina ji duainare ti yoarire ñũga mũhũ. Tinare mũ ã ñũri baharo tina sehe ñaa buhiri marieina, ñaare yoeraina jia, Jesu yainare yoadohoina sãajaro tina. ¹¹ ã yoa ti namosãnumia õ sehe ti jichũ cahmaja mari. Masa ti ño payoa numia, masa noaa numia, ñano quitu dahrera numia, tũho masia numia, jipihtiare noaare yoarucua numia ti jichũ cahmaja mari. ¹² Jesu yainare yoadohohtinare besecũ cãa numiata namo tiinare, ti pohnare paina ti wũhũ macaina cũhũre noano yũhtichũ yoainare besega. ¹³ ã jia mũ beseina Jesu yainare ti yoadohochũ paina tinare noano

ñu ji coahca. ã jia tina yoadohoina sehe noaa buheare, Jesucristore ti wacũ tuaa cãhure cuiro marieno buheahca tina.

Cohamacu ya buheare yahuha Paulo

¹⁴⁻¹⁵ Mipure mu caharu waha duai nimaja. ã waha duapaihta mipure wahaerasinicu ahri pũi yahu, mahure joarocai nija. Jesu yaina cahmachuina watoi musa dohse yoahore mahure yahu joarocai nija, “Michapucaca yahu wahaerasiniboca”, nicu. Jesu yaina Cohamacu catiro yaina jira. To yaina potocã jia buheare Cohamacu ya buheare cãara. ã cãaa, tíre buherucura. ¹⁶ Ahri potocã tjira. Marine Cohamacu to buheri cjiri, panoru mari noano masierari cjiri noa yahduu buhea jira. Ahri buhea õ sehe jira:

Tiro Cristo mari pjacu seheta pjacu tiroiro masa bajuari jire.

Noariro, ñaa marieriro to jichu ñore Espíritu Santo sehe.

Anjoa cãhu tirore ñari jire.

ã yoa buhe duti to cãrina paye yahpari macainare to yare buhei sã.

ã jia ahri yahpai masa payu tirore wacũ tuare.

Baharo manoru Cohamacu naahre tirore.

Tí jira noaa buhea.

4

Noa buheare cohãrina cjirire yahuha Paulo Timoteore

¹ Espíritu Santo ahrire noano yahura: Pihtiri dacho panocã cãina masa Jesu ya buheare cohãhca.

Ñã cohãa mahñoa buheare watĩa ya buhea sehere
 tũho nũnũahca tina. ² Tĩ buheare mahñorucuina
 yahuahca masare. Tina mahñorucuina sehe “Ñaa
 buhiri mariahna sãre”, ni tũhotuina jira. Ñã jia
 tina ti ñaa yoaare ne tũhotuerara. ³ Õ sehe ni
 buheahca tina: “Namo tienã tjiga. Ahri chũare
 chũena tjiga”, ni buheahca tina. Ti ã chũ dutier-
 apachũta Cohamacũ chũare bajuamehnenno mari
 chũhti cjihtire noaare cũri jire tiro. Mari Cristore
 wacũ tuaina jichũ noaa buheare mari masiina
 jichũ, mari ya cjihtire tí chũare bajuamehnea tiri
 jire tiro. Tĩ chũare cjũana tirore “Noana”, mari
 nichũ cahmana tiro. ⁴ Jipihtia Cohamacũ to ba-
 juamehneri cjiri noaa jira. Ñã jina to bajuamehneri
 chũare nana, Cohamacũre “Noana” nina, tíre ma-
 rine cohãeraro cahmana. Tíre marine chũ ji coaro
 cahmana. Ñã jicũ paina ti chũ dutierachũ tũhocũ
 tjiga tinare. ⁵ To bajuamehnea noaa ti jichũ yahu
 tuhsũa tiri jire Cohamacũ. Ñã jia tirore “Noana”,
 mari ni wahcheri baharo tí chũa to yoari chũa
 noaa waro jia nina.

*Jesucristore dahra cohtarirore noarirore
yahuha Paulo Timoteore*

⁶ Ahri yũ yahurire Jesu yainare mari coyeare
 buhecũ Jesucristore dahra cohtariro noariro jira
 mũhũ. Ñã buhecũ noaa buheare, quihõno mũ
 tũhori cjirire mũhũre ti yahuriro seheta noano
 mũ masirire yahuriro jiihca mũhũ. ⁷ Ñã jicũ ti
 mũ sũro ti buherire, Cohamacũ ya jieraare tũhoi
 tjiga. Cohamacũ cahmaa sehere yoaporiro jiga
 mũhũ. ⁸ Mũ mũrocapochũ noa curera. Mũ

m̄rocaporiro ȳhdoro Cohamac̄ cahmaare m̄ yoaroch̄ noa ȳhd̄nara m̄h̄re. Cohamac̄ cahmaare yoaroc̄ mip̄re noano j̄ihca m̄h̄. M̄ yariari baharop̄ c̄h̄re masa m̄jac̄ noano j̄ihca m̄h̄. ⁹ Tí potoc̄ta jira. J̄ipih̄tina tíre ȳ n̄irire masiinare “Potoc̄ta jira”, nino cahmana tinare. ¹⁰ J̄ipih̄tina tíre ti nihti c̄j̄ihtire Cohamac̄ cahmaare ti yoahti c̄j̄ihtire mari tuaro dahraja. ã jina ñano ȳhd̄ja mari, paina marine ñano ti yoach̄. Cohamac̄ catiriro, j̄ipih̄tinare pichacap̄ wahaborinare ȳhdoriro jira. Tirore wac̄ tuaina p̄nihtare tiro ȳhdorohca. ã jina to ȳhdohto c̄j̄ihtore masina, cohtaja mari.

¹¹ Ahri j̄ipih̄tia ȳ n̄irire dutiga Jesu yainare. ã yoa tíre buhega m̄h̄. ¹² Wahm̄no m̄ j̄ich̄ ñ̄a paina Jesu yaina m̄h̄re ȳhd̄n̄ca duaboca. Ti ã yoerahto sehe õ sehe yoa ñ̄oga tinare. Masare cah̄ga. ã yoa Jesure wac̄ tuarucu, buhiri mari-eriro j̄iga. Wahm̄no j̄ipaihta m̄ ã yoach̄ ñ̄a m̄h̄re ȳhd̄n̄casi tina. ã jia m̄ durucurire t̄hoa, m̄ yoarire ñ̄a m̄h̄re ñ̄ c̄ahca. ¹³ ã j̄ic̄ m̄ cahap̄ ȳ s̄h̄to pano Jesu yainare Cohamac̄ yare ti joari p̄re buhe tuhs̄, m̄sa cahmachupe tahari tinare ã yahurucuga. ¹⁴ Jesu yaina mehne macaina p̄h̄toa Cohamac̄ yare yahu tuhs̄ m̄ bui ti wamomacarine duhu payore. Ti ã duhu payoch̄ Cohamac̄ ya c̄j̄ihtire m̄ yoa masihto sehe c̄ire m̄h̄re Cohamac̄. To ã c̄ire boec̄ t̄jiga. ã yoa tíre ã yoarucuga.

¹⁵ Ahri dutiare tuaro cahmaga. ã cahmac̄ ahri dutiare ã yoarucuga m̄h̄. M̄ ã yoari baharo noaare m̄ yoa namoch̄ j̄ipih̄tina ñ̄ahca.

⁶ Pacoro sehe wapewahyoro ã yoamacanocarico-
 coro carericoro jiro, ticoro catiricoro jiparota
 pichacap_u butihticoro ji tuhs_ura. ⁷ Ahri jipihtia y_u
 yahurire Jesu yaina cãh_ure yoa dutiga m_uh_u, noaa
 dihtare ti yoahti cjihtire. Ti ã yoach_u ñ_ua paina
 tinare “Ñano yoaa nina”, ni masierara. ⁸ Cãiro
 to coyeare ñ_u wihboeraro, to pohna, ti pocoro
 cãh_ure noano ñ_u wihboeraro “Jesu yairo jija”, ni
 masierara. ã jiro Jesure cahmaeraina y_uhdoro ñ_u
 y_uhd_uariro jira tiro.

⁹ Wapewahyaa numiare yoadohonahca m_usa.
 Õ sehe besega m_usa yoadohohti numiare. Ti wa-
 mare joa õhti p_ui joai tai õ sehe besega tí numiare:
 Sesenta cãhmari s_ueraricorore to wamare joa õi
 tjiga. Tuhs_u, tó pano p_uaro cjirore man_u tiricoro
 wape wahyoro to wamare joa õi tjiga. Cãirota
 man_u tiricoro wapewahyoro wamare joa õga. ¹⁰ Tí
 numiare, “Noaare yoaa numia jira”, masa ti nia
 numiare, ti pohnare noano b_uc_uoa numiare be-
 sega. ã yoa tuhs_u, ti w_uh_usei painare noano
 sãa ta dutia numiare, dahra cohtaina yoaro sehe
 Jesu yainare yoadohoa numiare, ñano y_uhd_uinare
 yoadohoa numiare, noaa dihtare yoaa numiare
 besega. Tí numiare m_usa yoadohohti numiare
 bese tuhs_uc_u, ti wamare joa õga m_uh_u.

¹¹ Wiho mejeta wapewahya numia nuhmia
 curero ti jich_u tí numia sehere besei tjiga. ã jic_u
 tí p_ui ti wamare joa õi tjiga. Baharo tina m_uare
 goa pja, Cristore cohã, pari turi man_u tiboca.
¹² Tina Cristore “Pari turi man_u tisi sã. M_u yainare
 yoadohonahtja”, niri numia jipahta baharop_ure ti
 niriro seheta yoaeraboca tí numia. Ti ã yoaerari

buhiri buhiri tiahca. ¹³ Tí numia ò sehe yoaa numia jira: Dahraera numia jipora. ã jia paina ya w_hh_usep_u waharucu, ñ_{aa} quiti dahre, tí numiare mari sinituerapach_uta ti m_u s_uro mari jia tiare ã yahurucura. Tuhs_u, ti yahu dutierari cjirire yahura tí numia. ¹⁴ ã jic_u ti ò sehe yoach_u cahmaja y_hh_u: Wapewahya numia nuhmia curero jia numia man_u tijaro. ã man_u tia, pohna tijaro. Ti ya w_hh_u macainare noano ñ_u wihbojaro. Mari ya numia wapewahyaa numia ti ã yoach_u marine ñ_u tuhtiina marine “Ñ_{aa}re yoaa nina”, ni tuhti masierara. ¹⁵ Mip_u pinihtare cãa numia wapewahya numia Cristo yare duhu, watĩno cahmaa sehere yoa tuhs_ura. ã jic_u ã ni yahuja m_uh_ure.

¹⁶ Jesu yaina ti coyeacoro wapewahyoro to jich_u tina to coyea ticorore yoadohojaro. Paina Jesu yaina sehe ticorore yoadohoea tjijaro. ã jia tina paina Jesu yaina ticorore coyea cj_uharicorore yoadohoeraa, paye numia wapewahya numia coyea mariea numia sehere yoadoho masina.

¹⁷ Jesu yaina p_uh_utoa m_usare ti noano buhech_u ti dahraare ti noano yoach_u ñ_una ji coaro mehne ñ_uga tinare. ã yoa noano wapaga tinare. Cãina tina mehne macaina Cohamac_u yare yahuina, m_usare buheina c_uh_u jira. Tina pinihtare paina y_uh_udoro ji coaro mehne ñ_uga. ¹⁸ Cohamac_u yare ti joari p_ui ò sehe nina, dahrarirore ti wapah_utore yahuro: “Wach_u trigo yaparire to dahpori mehne suhti werirore to ch_u duach_u to d_userore d_ucataena tjiga”, ni joaa tiri jire. ã yoa pa p_ui ò sehe nina: “Dahrarirore to dahrari wapare waro cahmana”, nina Cohamac_u yare ti joari p_ui. (To ã

nichu tãhona Jesu yaina pũhtoare ji coaro mehne ñu, noano wapaga tinare.)

¹⁹ Jesu yaina pũhtoro to ñano yoachu ñano cãirota paina Jesu yaina cahmachuinare yahusã masierara. Pũhtoro to ñaare yahusãhtina tiaro jia, tirore yahusã masina. Tiaro mariachu pũaro yahusã masina. ²⁰ ã yoa ñaare yoarucurirore jipihtina mũsa watoi to jichu tirore tuhtiga, cuia, paina ñaare ti yoaerahto cjihtore. ²¹ ã jicu Cohamacu, Jesucristo, to beserina anjoa cãhu ti ñurocaroi ahrire dutija mũhure: Mipũ mũhure yũ dutiri cjirire yoa pahõoga. ã yoariro jicu jipihinare Jesu yainare cũno potori yoaga. Pairore soro, pairore soro yoai tjiga. ²² Painare Cohamacu dahraare mũ cũhti cjihtire ti bui mũ wamomacarine mũ duhu payohto pano soaro marieno noano tãhotu pahõo, tinare besega. Tina ñaina jiboca. ã jiinare Cohamacu dahraare cũi tjiga. ã cũcu mũhu cãhu mũ beseina ti ñaare yoaro seheta yoai nica. Tó sehe yoai tjiga. ã yoa ñaa marieriro jiga mũhu.

²³ Sũroca pjaro cariro jira mũhu. Mipũre co dihtare sihnimana mũhu. ã jicu mahanocã vino cãhure sihniga mũhu. Co jira tí.

²⁴ Cãina ti ñaare yoachu mari ñũja. ã jina Cohamacu tinare to buhiri dahrehtore masija mari. Paina sehere ti ñaa yoarire mari masieraja. Ti ñaa yoarire baharo masinahca. ²⁵ Tó seheta cãina noaare ti yoachu tíre mari masija. Paye ti noaa ti yoarerire mari masierapanahta baharo masinahca mari. Tíre nũohto basierara.

6

¹ Dahra cohtaina Jesu yaina sehe ti p̄ahtoare noano ño payojaro. Ti ã ño payoch̄ ñ̄a paina Cohamac̄re, mari buhea c̄h̄re ne ni dojomehne masierara. ² Ti p̄ahtoa Jesu yaina ti jich̄ ñ̄a tinare dahra cohtaina sehe Jesu yaina jia, tinare ñ̄p̄oa ño payoeraboca. ã yoaeraro cahmana. Ti p̄ahtoa Jesu yaina ti jich̄ pinihtare tinare dahra cohtaina noano ño payojaro tinare. ã ño payoa dahra cohtaina sehe Jesu yainare, ti cahĩnare ti coyeare yoadohoa nina. Ti p̄ahtoare Jesu yainare dahra cohtaina jia, Jesure cahmaerainare ti ño payoriro ȳh̄doro Jesu yaina sehere ño payojaro p̄ahtoa ti cahĩna ti jich̄. Ahri ȳ yahurire buhega. ã jic̄ ahrire dutiga.

Cohamac̄re ño payoa c̄h̄re noano jia c̄h̄re yahuha Paulo

³ Soro jia buheare buheriro mari p̄ahtoro Jesucristo ya buheare noaa buheare “Potocã tjira”, ni t̄ho duaerara. ã t̄ho duaeraro, mari ya buheare Cohamac̄re ño payoa buheare cahmaerara. ⁴ ã jiro tiro “Masi pahñoriro jija”, niparota tíre ne masierara. ã masieraro, t̄ho masierariro yoaro sehetã tuaro cahma sayo duara tiro. ã yoa Cohamac̄re yare ã nimacanoca sayorucuriro tjira. Masa tiro yoaro sehe jiina cahma sayoa, paina ti noano wahach̄ ñ̄ tuhtia, cahma ñ̄ duaeraa, noano mehne jierara. Tuhs̄, painare ñ̄ano quti dahre, masierapahta masare ñ̄ano ni t̄hotura tina. ⁵ Tina ñ̄aa dihtare t̄hotuina, potocã jiare ne masieraina ã cahma sayorucuina jira. ã yoa

“Cohamacu yare buhena niñerure wapatanahca mari”, ni tūhotura tina. ⁶ Mari ya mahanocā mari cjuāa mehne wahchena, Cohamacure ño payona, to cahmano seheta yoana, potocāta noano jina nija. ⁷ Ahri yahpapure masa bajuana ne paye barore na taerahi mari. Ñ yoa mari yariari baharo wahana ne paye barore naa masieraja mari. ⁸ Ñ jina mari chuare mari suhti cūhure cjuana payere cahma namoena tjijihna. Mari cjuaro purota wahchejihna mari. ⁹ Pache pua ji duainare watino ñaare to yoa dutichu tina sehe jiape ñaare yoarucuina jiboca. Ñ yoa tina payu tahari tūho masieraina seheta paye barore tuaro cahmaa, ñaa yoaare duhueraa, ti basita ñano yūhdura. Ñ duhueraa pichacaru wahaahca tina. ¹⁰ Niñerure tuaro cahmaa, jiape ñaare yoa ducara masa. Cāina niñerure cahña, tuaro cahmaa, Jesure wacū tua duhua, payu tahari ñano yūhdura tina.

Cohamacu yare yoana ñaare duhuga

¹¹ Mūhu pini Cohamacu yairota jira. Ñ jicu ahri ñaare yoai tjiga. Noaa sehere cahmaga. Cohamacu yare yoaga. Ñ yoacu Jesure wacū tuaga. Painare cahña. Ñ nano yūhdurpaihta cūno pjaga. Ñ yoa painare noano dero yoaga. ¹² Surara cahmachero tuaro to yoiro seheta, mūhu cūhu Cohamacure wacū tuacu to yare tuaro yoaga. Muanoru ā jirucuhiro cjihtore Cohamacu beseri jire mūhure. Ñ jicu Cohamacure mū wacū tuaare payu masare noano yahuhre mūhu. Ñ jicu ñano yūhdurpaihta tirore wacū tua duhui tjiga. Muanoru ā jirucuhiro jiga. ¹³ Cohamacu jipihtinare, jipihtiare

jichu yoariro jira. Jesucristo sehe Poncio Pilatore Cohamacu yare noano yahuriro jira. Ñ jichu tina Cohamacu, Jesucristo cūhu ti ñurocaroi ahrire mahure yoa dutiiltja: ¹⁴ Mūhure Cohamacu to dutirire yoa pahñonocahga. Jesucristo to tjua tahto pano masa mahure ñaare ti ne yahusãerahto cjih-tore to dutirireta yoarucuga. ¹⁵ To quihōriroihta Cohamacu Cristore tjua tachu yoarohca. Cohamacu noariro, tiro dihta masare dutiro jira. Ñ jiro jipihtina paina pūhtoa ti bui pūhtoro jiriro jira tiro. ¹⁶ Tiro dihta ne yariaerariro jira. To si sitea mehne jiriro jira. To si sitea cahapu waha masierara masa. Ñ yoa tirore masa ne ñuerare. Mipū cūhure tirore ñuerara. Tiro sehere ño payojihna. Ñ jina “Jipihtia dachoripe tuariro jira tiro”, nijihna tirore. Ñta yoajihna.

¹⁷ Ahri yahpa macaina pache pūare ñ sehe ni dutiga mūhu: “Painare yūhdurūcaja”, ni ti basi tūhotuea tjijaro tina. Ti pache ti cūaa pihtia wahaahca. Ñ jia ti cūaa dihtare wahchea tjijaro. Cohamacu sehere tuaro wahchejaro. Jipihtia pototi mari cahmaare wariro jira tiro. Tiro sehere wacū tuajaro tina pache pūa. ¹⁸ Ñ jia tina noaa sehere yoajaro pjiro noaare yoaina ti jihto sehe. Ñ yoa ti cūaare waina jijaro. ¹⁹ Ti ñ yoachū mūanopū Cohamacu cahai ti ya jahca. Ti ya tōpū jia, ne butisi. Ñ jia tōpū ñ jirucuahca tina.

Paulo Timoteore duti batoaha

²⁰ Timoteo, mūhure Cohamacu to cūrire to buhe dutirire noano yoanohbū. Voi ninohbū mūhu.

Cãina masa Cohamacure cahmaeraina yoaro se-
heta mahñoare, tãho masieraina ya buheare duru-
curucura. ã durucua “Noano masiina ya buhea
jira”, nimana tina. ã ti ni durucua tãho nãni
tjiga. ²¹ Cãina tí durucua tãho nãniina Cristo
yare cohãnocare. Cohamacu to cahã mehe
mãsare noano yoajaro.

Cohamacu Yare Yahari Tjuel New Testament in Guanano

copyright © 2007 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guanano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2007, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guanano

© 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
1f3a4366-edba-553b-a17f-bc47c9049c98